

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Tripod-Stehlampe auf einer stabilen und ebenen Oberfläche steht, um ein Kippen oder Umfallen zu vermeiden.	Make sure the tripod floor lamp is placed on a stable and level surface to avoid tipping or falling over.	Assurez-vous que le lampadaire trépied est placé sur une surface stable et plane pour éviter de basculer ou de tomber.	Assicurarsi che la lampada da terra con treppiede sia posizionata su una superficie stabile e piana per evitare ribaltamenti o cadute.	Zorg ervoor dat de driepoot-vloerlamp op een stabiele en vlakke ondergrond wordt geplaatst om kantelen of omvallen te voorkomen.	Asegúrese de que la lámpara de pie con trípode esté colocada sobre una superficie estable y plana para evitar que se vuelque o se caiga.	Ujistěte se, že je stativová stojací lampa umístěna na stabilním a rovném povrchu, aby nedošlo k převrácení nebo pádu.	Provjerite je li podna svjetiljka na stativu postavljena na stabilnu i ravnu površinu kako biste izbjegli prevrtanje ili pad.	Prepričajte se, da je stojeća talna svetilka postavljena na stabilno in ravno površino, da se izognete prevrnitvi ali padcu.	Ügyeljen arra, hogy az állványos állólámpa stabil és sima felületre legyen helyezve, hogy elkerülje a felborulását vagy leesését.
Achten Sie darauf, dass die Lampenbeine fest und sicher aufgestellt sind, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.	Make sure the lamp legs are firmly and securely positioned to ensure safe use.	Assurez-vous que les pieds de la lampe sont placés fermement et en toute sécurité pour garantir une utilisation en toute sécurité.	Assicurarsi che i piedini della lampada siano posizionati saldamente e saldamente per garantire un utilizzo sicuro.	Zorg ervoor dat de lamppoten stevig en veilig zijn geplaatst om veilig gebruik te garanderen.	Asegúrese de que las patas de la lámpara estén colocadas de manera firme y segura para garantizar un uso seguro.	Ujistěte se, že nohy lampy jsou umístěny pevně a bezpečně, aby bylo zajištěno bezpečné používání.	Provjerite jesu li nožice svjetiljke postavljene čvrsto i sigurno kako biste osigurali sigurnu upotrebu.	Prepričajte se, da so noge luči trdno in varno nameščene, da zagotovite varno uporabo.	Győződjön meg arról, hogy a lámpa lábai szilárdan és biztonságosan vannak rögzítve a biztonságos használat érdekében.
Vermeiden Sie die Verwendung von Glühlampen mit höherer Leistung als vom Hersteller empfohlen, um Überhitzung und Brandgefahren zu vermeiden.	To avoid overheating and fire hazards, avoid using bulbs with higher wattage than recommended by the manufacturer.	Évitez d'utiliser des ampoules d'une puissance supérieure à celle recommandée par le fabricant pour éviter la surchauffe et les risques d'incendie.	Evitare l'uso di lampadine con potenza superiore a quella consigliata dal produttore per evitare surriscaldamenti e rischi di incendio.	Vermijd het gebruik van lampen met een hoger wattage dan aanbevolen door de fabrikant om oververhitting en brandgevaar te voorkomen.	Evite el uso de bombillas con potencia superior a la recomendada por el fabricante para evitar sobrecalentamiento y riesgos de incendio.	Nepoužívejte žárovky s vyšším příkonem, než doporučuje výrobce, aby nedošlo k přehřátí a nebezpečí požáru.	Izbjegavajte korištenje žarulja veće snage od one koju preporučuje proizvođač kako biste izbjegli pregrijavanje i opasnost od požara.	Izogibajte se uporabi žarnic z večjo močjo, kot jo priporoča proizvajalec, da preprečite pregrevanje in nevarnost požara.	Kerülje a gyártó által javasoltnál nagyobb teljesítményű izzók használatát, hogy elkerülje a túlmelegedést és a tűzveszélyt.
Stellen Sie sicher, dass der Lampenschirm oder das Lampenmaterial feuerfest ist und die Glühlampe ausreichend belüftet ist.	Make sure the lampshade or lamp material is fireproof and the bulb is adequately ventilated.	Assurez-vous que l'abat-jour ou le matériau de la lampe est ignifuge et que l'ampoule dispose d'une ventilation adéquate.	Assicurarsi che il paralume o il materiale della lampada siano ignifughi e che la lampadina abbia una ventilazione adeguata.	Zorg ervoor dat de lampenkap of het lampmateriaal brandveilig is en dat de lamp voldoende ventilatie heeft.	Asegúrese de que la pantalla o el material de la lámpara sea ignífugo y que la bombilla tenga una ventilación adecuada.	Ujistěte se, že stínidlo nebo materiál lampy jsou ohnivzdorné a žárovka má dostatečné větrání.	Provjerite je li abažur ili materijal svjetiljke otporan na vatru i ima li žarulja odgovarajuću ventilaciju.	Prepričajte se, da je senčnik ali material svetilke ognjevaren in da ima žarnica ustrezno prezračevanje.	Győződjön meg arról, hogy a lámpabúra vagy a lámpa anyaga tűzálló, és az izzó megfelelő szellőzéssel rendelkezik.
Verwenden Sie nur intakte Kabel und Stecker und vermeiden Sie übermäßiges Biegen oder Verdrehen der Kabel, um Beschädigungen zu vermeiden.	Use only intact cables and connectors and avoid excessive bending or twisting of the cables to avoid damage.	Utilisez uniquement des câbles et des connecteurs intacts et évitez de plier ou de tordre excessivement les câbles pour éviter tout dommage.	Utilizzare solo cavi e connettori intatti ed evitare piegature o torsioni eccessive dei cavi per evitare danni.	Gebruik alleen intacte kabels en connectoren en vermijd overmatig buigen of draaien van kabels om schade te voorkomen.	Utilice únicamente cables y conectores intactos y evite doblar o torcer excesivamente los cables para evitar daños.	Používejte pouze neporušené kabely a konektory a vyhněte se nadměrnému ohýbání nebo kroucení kabelů, aby nedošlo k poškození.	Koristite samo netaknute kabele i priključke i izbjegavajte pretjerano savijanje ili uvijanje kabela kako biste izbjegli oštećenje.	Uporabljajte samo nepoškodovane kable in priključke ter se izogibajte pretiranemu upogibanju ali zvijanju kablov, da preprečite poškodbe.	Csak sértetlen kábeleket és csatlakozókat használjon, és kerülje a kábelek túlzott meghajlítását vagy csavarását a sérülések elkerülése érdekében.
Stellen Sie sicher, dass der Stecker der Stehlampe in eine geeignete Steckdose mit ausreichender Stromversorgung eingesteckt ist.	Make sure that the floor lamp plug is inserted into a suitable socket with sufficient power supply.	Assurez-vous que la fiche du lampadaire est branchée dans une prise appropriée avec suffisamment de puissance.	Assicurarsi che la spina della lampada da terra sia collegata a una presa adatta con potenza sufficiente.	Zorg ervoor dat de stekker van de vloerlamp in een geschikt stopcontact met voldoende stroom zit.	Asegúrese de que el enchufe de la lámpara de pie esté enchufado a un tomacorriente adecuado con suficiente potencia.	Ujistěte se, že je zástrčka stojací lampy zapojena do vhodné zásuvky s dostatečným výkonem.	Provjerite je li utikač podne svjetiljke uključen u odgovarajuću utičnicu s dovoljnom snagom.	Prepričajte se, da je vtič talne svetilke priključen v ustrezno vtičnico z zadostno močjo.	Győződjön meg arról, hogy az állólámpa csatlakozódugója megfelelő, megfelelő teljesítményű aljzatba van dugva.
Überprüfen Sie regelmäßig die Verbindungspunkte der Lampenbeine und ziehen Sie lose Schrauben oder Muttern nach Bedarf fest.	Regularly check the connection points of the lamp legs and tighten loose screws or nuts as necessary.	Vérifiez régulièrement les points de connexion des pieds de la lampe et resserrez les vis ou écrous desserrés si nécessaire.	Controllare regolarmente i punti di collegamento delle gambe della lampada e serrare eventuali viti o dadi allentati, se necessario.	Controleer regelmatig de aansluitpunten van de lamppoten en draai eventueel losse Schroeven of moeren vast.	Verifique periódicamente los puntos de conexión de las patas de la lámpara y apriete los tornillos o tuercas flojos según sea necesario.	Pravidelně kontrolujte spojovací body nohou lampy a podle potřeby utáhněte všechny uvolněné šrouby nebo matice.	Redovito provjeravajte spojne točke nogu svjetiljke i po potrebi zategnite sve labave vijke ili matice.	Redno preverjajte priključne točke nog svetilke in po potrebi privijte vse ohlapne vijake ali matice.	Rendszeresen ellenőrizze a lámpa lábainak csatlakozási pontjait, és szükség szerint húzza meg a meglazult csavarokat vagy anyákat.
Halten Sie Kinder fern von der Stehlampe, insbesondere von heißen Glühlampen oder Lampenschirmen, um Verbrennungen oder Verletzungen zu vermeiden.	Keep children away from the floor lamp, especially hot bulbs or lampshades, to avoid burns or injury.	Éloignez les enfants du lampadaire, en particulier des ampoules ou des abat-jour chauds, pour éviter les brûlures ou les blessures.	Tenere i bambini lontani dalla lampada da terra, in particolare dalle lampadine calde o dai paralumi, per evitare ustioni o lesioni.	Houd kinderen uit de buurt van de vloerlamp, vooral van hete lampen of lampenkappen, om brandwonden of verwondingen te voorkomen.	Mantenga a los niños alejados de la lámpara de pie, especialmente de bombillas o pantallas calientes, para evitar quemaduras o lesiones.	Udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od stojací lampy, zejména horkých žárovek nebo stínidel, aby nedošlo k popálení nebo zranění.	Držite djecu podalje od podne lampe, posebno vrućih žarulja ili sjenila, kako biste izbjegli opekline ili ozljede.	Otroke ne približujte talnim svetilkam, zlasti vročim žarnicam ali senčnikom, da preprečite opekline ali poškodbe.	Az égési sérülések és sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket az állólámpától, különösen a forró izzóktól vagy a lámpaernyőktől.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Platzieren Sie die Tripod-Stehlampe an einem Ort, an dem sie nicht leicht umgestoßen oder heruntergezogen werden kann, um Unfälle zu vermeiden.	Place the tripod floor lamp in a location where it cannot be easily knocked over or pulled down to avoid accidents.	Placez le lampadaire sur trépied dans un endroit où il ne peut pas être facilement renversé ou abaissé pour éviter les accidents.	Posizionare la lampada da terra con treppiede in un luogo dove non possa essere facilmente rovesciata o tirata giù per evitare incidenti.	Plaats de driepoot-vloerlamp op een plaats waar deze niet gemakkelijk kan omvallen of naar beneden getrokken kan worden om ongelukken te voorkomen.	Coloque la lámpara de pie con trípode en un lugar donde no pueda ser derribada o derribada fácilmente para evitar accidentes.	Stojací lampu na stativu umístěte na místo, kde ji nelze snadno převrhnout nebo strhnout, aby nedošlo k nehodě.	Postavite podnu lampu na tronožac na mjesto gdje se ne može lako prevrnuti ili povući kako biste izbjegli nezgode.	Stojalo postavite na mesto, kjer ga ni mogoče enostavno prevrniti ali potegniti navzdol, da preprečite nesreče.	A balesetek elkerülése érdekében helyezze az állványos állólámpát olyan helyre, ahol nem lehet könnyen feldönteni vagy lehúzni.
Vermeiden Sie die Platzierung der Stehlampe in der Nähe von brennbaren Materialien oder Vorhängen, um Brandgefahren zu minimieren.	Avoid placing the floor lamp near flammable materials or curtains to minimize fire hazards.	Évitez de placer le lampadaire à proximité de matériaux ou de rideaux inflammables pour minimiser les risques d'incendie.	Evitare di posizionare la lampada da terra vicino a materiali infiammabili o tende per ridurre al minimo il rischio di incendio.	Plaats de vloerlamp niet in de buurt van brandbare materialen of gordijnen om brandgevaar te minimaliseren.	Evite colocar la lámpara de pie cerca de cortinas o materiales inflamables para minimizar el riesgo de incendio.	Neumist'ujte stojací lampu do blízkosti hořlavých materiálů nebo závěsů, abyste minimalizovali nebezpečí požáru.	Izbjegavajte postavljanje podne svjetiljke blizu zapaljivih materijala ili zavjesa kako biste smanjili opasnost od požara.	Izogibajte se postavljanju talne svetilke v bližino vnetljivih materialov ali zaves, da zmanjšate nevarnost požara.	A tűzveszély minimalizálása érdekében ne helyezze az állólámpát gyúlékony anyagok vagy függönyök közelébe.